

If you have problems viewing CHINESE words in this email, please right click the mouse and choose Encoding and then Unicode (UTF-8).
You can also contact Mr. William Mak at williammak@cuhk.edu.hk or 3943 3989 for technical support.



Sunny Review 上周回顧

1. [2018 Summer Programme Introduction Session](#)
2. [Green Activity: Lai Chi Wo EcoCultural Tour 荔枝窩文化生態遊](#)
3. [College Master's Dinner Gathering with Green Team](#)
4. [WYS Lunar New Year Cup 宜孫賀歲盃](#)
5. [WYS Toastmasters Movie Appreciation Night - Inside Out](#)

College Activities 書院活動

1. [中韓文化道修班—茶道 Tea Ceremony <New>](#)
2. [團隊 + 歷奇訓練營 Team Building + Outward Bound Camp <New>](#)
3. [DIY Workshop - Wooden Tray at Creativity Laboratory <New>](#)
4. [Sunny Yeah 2018 宜嘢依夜壹捌 <New>](#)
5. [Professional Learning Scheme in Shanghai 上海專業研習計劃 <New>](#)
6. [2018 暑期文化交流計劃之悅行金陵 <本星期五截止申請!>](#)
7. [第十五屆哈爾濱工業大學小衛星學者計劃—中俄友誼之旅 <本星期五截止申請!>](#)
8. [仁澤服務學習計劃：四川服務學習之旅 \(2017/18 夏季\) <本星期五截止申請!>](#)
9. [2018 Summer Chow Tai Fook Service-Learning Programme : Service-Learning Trip to Sri Lanka <Application Deadline This Friday!>](#)
10. [2018 Summer Programme: New Zealand Language and Culture Study Tour <Updated; Application Deadline This Friday!>](#)
11. [2018 Summer Programme: Italian Language & Cultural Tour <Application Deadline This Friday!>](#)
12. [2018 Summer Programme: Spanish Language & Cultural Tour <Application Deadline This Friday!>](#)
13. [Spanish Movie Night](#)
14. [Salsa Dance Night](#)
15. [Sports Activities Series 2 - Wing Tsun Night & Fitball Training <Updated>](#)
16. [金鈴《夢旅奇緣》讀書會](#)

College Announcements 宣佈事項

1. [Wu Yee Sun College The Most Popular Canteen Staff Polling \(2017-18 Term 2\) 伍宜孫書院飯堂最受歡迎員工選舉 \(2017-18 第二學期\) <Updated>](#)
2. [Wu Yee Sun Award For The Most Distinguished Graduating Student 2017/18 年度伍宜孫最優秀畢業生獎 - Now Open for Application](#)
3. [Awards for Creativity, Student Development and Talents 2017/18 年度創意、學生發展及才藝獎 - Now Open for Application](#)
4. [Scholarships for Academic Excellence 2017/18 2017/18 年度學業優異獎學金](#)
5. [Exchange and Travel Grant/Loan 2017/18](#)
6. [Book Exchange Corner at The Lounge in House of Sunny Living 如日坊—漂書閣](#)
7. [Venue Booking of Terrace of Dreams for Barbecue Activities 借用圓夢臺 \(燒烤活動用途\)](#)
8. [WYS's Got Talents](#)
9. ["Meet the Dean" Hours 輔導長時間](#)
10. [Student Pastoral Care](#)

College Funding & Award Schemes (for Year-round Application) 書院資助及獎勵計劃 (全年可供申請)

1. [Mingle Fund](#)
2. [Sports for Life Award Scheme 體育運動參與獎勵計劃](#)
3. [Be Entrepreneurial! Funding Scheme 創出我天地! 資助計劃](#)
4. [Global Learning Award Scheme \(Summer Round\) 寰宇學習獎勵計劃 \(夏季\)](#)
5. [Service-learning Project Funding Scheme 服務學習項目資助計劃](#)
6. [Self-Motivation Fund for Sports Activities 「自選遊」體育活動資助計劃](#)

Other Activities & Announcements 其他活動及宣佈事項

1. [Summer Subsistence and Travel Loan Scheme 2017/18 <New>](#)
2. [Invitation to Dinner Talk and Enter a Lucky Draw 晚餐研討會 <New>](#)
3. [Earth Hour 2018 地球一小時 2018 <New>](#)
4. [Green Photo Day: Collection of Unwanted Soft Toys 綠色畢業拍照日: 收集公仔 \(22/2 - 15/4\) <New>](#)
5. [CUHK Golden Jubilee Celestial Civilian Scholarship on Hong Kong Literature 2017/18](#)
6. [戀愛論壇劇場 - 《帶著矛盾去愛人》](#)
7. [I.CARE Achievers Programme \(博群踐行者計劃\)](#)
8. [Green Student Society Scheme \(SO Green!\) offering sponsorship to student societies 環保有着「Soc」提供贊助予學生組織](#)
9. [Sustainable Development Promotion Award for Students of Higher Education Institutions 高等院校學生推動可持續發展獎](#)

1. 2018 Summer Programme Introduction Session 2018 暑期活動巡禮



Eight summer programmes to be organized by the College were introduced in the Summer Programme Introduction Session on 1st Mar. Attendees learnt the details and highlights of various programmes. Previous participants of different programmes, including Mr. Kung Yin-hong (龔彥匡), Miss Wong Nim-yan (黃稔茵), Mr. Chan Chak-hong (陳澤康) and Mr. Huang Wei-chieh (黃偉傑) were invited to share their experience and gains in the programmes joined with the attendees. The College also encourages the students to make good use of the fundings provided by the College, namely the [Global Learning Award Scheme](#) and [Service-Learning Project Funding Scheme](#), to support their own initiatives to engage in self exploration and contribute to the society.

[\(Back to top\)](#)

2. Green Activity: Lai Chi Wo EcoCultural Tour 荔枝窩文化生態遊



Joining a group of Geography and Resource Management students last Saturday, Professor Rance P.L. Lee, Founding College Master (創院院長李沛良教授), Ms. Stella Chan, Senior College Tutor (資深書院導師陳美貞女士), and a number of College students explored Lai Chi Wo (荔枝窩), which is an ancient but well-conserved Hakka village (客家村) in northeastern New Territories. It was an inspiring field trip as Professor Kwai-cheong Chau, Chairperson of Campus Environment Committee and leading teacher of the trip (校園環境委員會主席及領隊鄒桂昌教授), not only shared his tremendous geology and geography knowledge, but also introduced to participants the history, cultures and customs of the Hakka village visited.

[\(Back to top\)](#)

3. College Master's Dinner Gathering with Green Team



Promoting green lifestyle and raising awareness of environmental conservation of their fellow have always been the mission of College Green Team (書院綠色小組). At the dinner gathering last Tuesday with Professor Anthony T.C. Chan, College Master (院長陳德章教授), Professor Kwai-cheong Chau, Chairperson of Campus Environment Committee (校園環境委員會主席鄒桂昌教授), and Ms. Vivian Y.Y. Ho, Senior College Tutor (資深書院導師何婉兒女士), Green Team members talked about their plan of organic farming at rooftop and listened to advice and suggestion from College members. They altogether brainstormed new ideas for green initiatives.

[\(Back to top\)](#)

4. WYS Lunar New Year Cup 宜孫賀歲盃



College Student Team and Staff Team took part in the WYS Lunar New Year Cup held on 27th Feb, which was a football friendly match to celebrate the Chinese New Year. Neither team had taken the upper hand since the start of the match. The keen competition resulted in a 2-2 draw that gave a friendly finale to the event. Professor Kelvin K.F. Tsoi, Chairman of Sunny Sports Committee (體育委員會主席蔡錦輝教授), cheered for the participants and presented the shield to both teams. Special thanks to the participation of our College alumni and CUHK staff team! Everyone enjoyed a great evening!

[\(Back to top\)](#)

5. WYS Toastmasters Movie Appreciation Night - Inside Out



WYS Toastmasters Club held their movie night last Wednesday. Exchange students and locals enjoyed Inside Out very much and found it sympathetic to their childhood.

We all have to cope with different challenges while our emotions and attitudes greatly affect the result of them. Being optimistic and brave does help.

You are most welcome to join their next meeting or movie appreciation night in April.

Stay tuned for the updated details on [WYS Toastmasters Club Facebook page](#).

[\(Back to top\)](#)

College Activities 書院活動

1. 中韓文化道修班—茶道 Tea Ceremony



茶是一種低卡路里的健康飲品。令你在夏天消暑解渴，冬天驅寒暖胃。
茶道更滋養人心，一盞熱茶讓你放慢步伐，令你享受片刻的寧靜，透過茶道你亦可對中國及韓國傳統文化有更深的認識。

是次活動讓你體驗真正的茶道，讓你在繁囂生活中得到一個歇息的機會，並帶出品茶及飲茶的分別。

Tea is a healthy drink of very low calorie. Tea can quit your thirst in summer and make you warm in winter.
Tea Ceremony, on the other hand, can bring you a sense of peace and calmness and make you understand the Chinese and Korean Traditional Culture more deeply.

Through this workshop, you will experience the tea culture and you can also slow down your pace among your busy life.

日期 Date : 19/3/2018 & 26/3/2018 (星期一 Monday)

時間 Time: 6:30 - 8:00pm

地點 Venue : The Lounge, WYS House of Sunny Living 伍宜孫書院如日坊

Language 語言 : Cantonese with supplemented English 粵語輔以英語

按金 Deposit : HK\$150 (完成 2 節活動後退回\$80 按金 \$80 deposit will be refunded after completion of 2 lessons)

截止報名日期 Registration Deadline : 12/3/2018

*名額有限，先到先得。報名次序以遞交按金先後次序為準。請將按金交至書院辦公室。

* Place is limited. First-come, first-served. Please submit the deposit in cash to the College Office before the application deadline for successful registration and seat reservation. Time of deposit payment will be the determinant.

報名 Registration : <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=3561952>

查詢 Enquiries : Miss Carly Lau (carlylau@cuhk.edu.hk/3943 3988)

[\(Back to top\)](#)

2. 團隊+ 歷奇訓練營 Team Building + Outward Bound Camp



想招 friend 子 ??

Firm 住成班莊員 ??

想挑下自己機, 克服困難 ??

好耐無去過 露營, 感受大自然的寧靜 ??

呢個 2 日 1 夜 camp 等緊你!

日期: 3 月 29 至 30 日 (Reading Week 頭兩日!)

地點: 香港航青年團下花山訓練營 ("元荃古道" 起點)

活動內容:

- City Hunt
- 野外訓練
- 歷奇啟導活動
- 露營 (訓帳幕! 非宿營!)
- 夜行
- 原野烹飪等等.....

費用: HK\$200; 另交 HK\$600 按金 (完成活動後可退還按金)

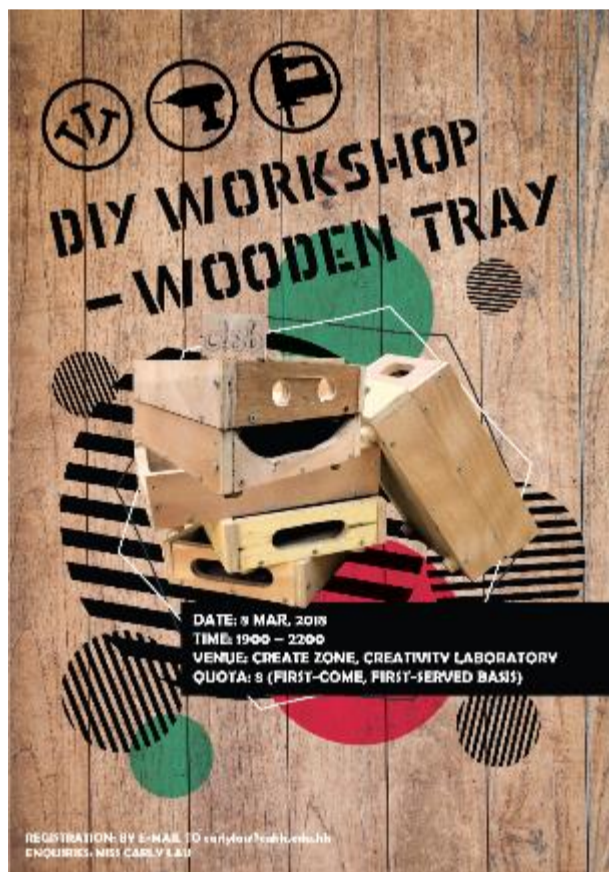
報名:

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4811970>

查詢: 石曉風女士 (3943-1615 / candyshek@cuhk.edu.hk)

[\(Back to top\)](#)

3. DIY Workshop - Wooden Tray at Creativity Laboratory



Wanna create your own wooden craftwork? Just come and join our workshop and DIY wooden tray. You can simply follow the guideline of our experienced voluntary instructor, learning how to create the wooden trays, which can be piled up and no raw wooden material will be wasted. The instructor will also teach you how to use the jig saw, cordless hammer drive drill and angle drill with the safety measures and precautions. Once joining our wooden workshop, you'll be entitled to use those equipment with mark "training required" in the coming future. The detail about the workshop is as below:

Date: 8th Mar 2018 (this Thu)

Time: 1900 - 2200

Venue: Create Zone at Creativity Laboratory

Quota: 8 pax

Registration: By e-mail to carlylau@cuhk.edu.hk

Enquiry: Miss Carly Lau @ 3943-3988

We use the leftover wooden pieces for upcycling and creating the wooden tray so as to echo with Wu Yee Sun College's slogan "Go Green! Be Sunny!" Interested in creating your wooden craftwork as well, just come and talk to our experienced voluntary instructor, get some insight or organize another themed wooden workshop with us. See you this Thursday!

[\(Back to top\)](#)

4. Sunny Yeah 2018 宜嘢依夜壹捌

(The following student message is sent by the College on behalf of the SunnyYeah 2018 Organizing Committee.)
 (Scroll down for English version)



《宜嘢依夜壹捌》

擇良辰農曆正月二十、廿一，吉時戌時，行競歌會於宜孫。時以夕陽西下，百鳥歸巢，惟黃鶯出谷，飛至山中士林路。及至春分，餘音嫋嫋、聲韻綿綿，繞樑於棧。雖時聞宜孫棧靜謐幽深，寂若無人，然適有會行於棧，皆客滿於座，競歌者絡繹不絕，熙熙攘攘。今張報名榜於網：「有志之士需觀下列表格之細則並填之，並於元宵佳節前親詣康本、文廣、本府中庭之流動攤位，以保競歌之席。」更邀馬料水孺子佳人，於二十廿一共赴本棧門下室，賞曲共聚。獨樂不如眾樂，況其不花爾分文乎？是以錯失良機，及至何時？嗚呼哀哉！

「落士林路 高歌一曲 頹 tee 去 ball 都好過做毒毒」

宜嘢依夜載譽歸來！今年三月繼續為你呈獻歌唱比賽以及舞會，銳意為 mid term 完嘅你減減壓，舒展筋骨！

面書專頁：<http://fb.me/523sy>

聯絡我們：sunnyyeah2018@gmail.com

SunnyYeah 2018 is here! Reserve your seat in the annual WYS Singing Contest and WYS Ball now! For the Singing Contest, the preliminary round is done in the form of blind audition, so don't worry about the audience and have fun!

Facebook Page: <http://fb.me/523sy>

Contact us: sunnyyeah2018@gmail.com

<p>【3.7-8 伍唱初賽】</p> <p>日期：2018年3月7、8日（三、四） 時間：19:00 - 21:00 地點：伍宜孫書院演藝廳（UG/F） 入場票價：\$0（免費！）</p> <p>賽制： https://drive.google.com/open?id=1WWN0l_NztvccDyycr4mufBIvBCSoKwc</p> <p>參賽： https://goo.gl/forms/UBxrCpRkk7IF1vG12</p> <p>參賽費用： 個人 \$ 30 團體 \$ 50 搞笑組 \$ 50</p> <p>註：可選7日或8日出席初賽，名額先到先得！</p>	<p>【3.15 宜孫舞會】</p> <p>日期：2018年3月15日（四） 時間：19:00 - 22:00 地點：伍宜孫書院地下低層（LG/F） 入場票價： 正價 \$ 90 五人同行優惠 \$ 65 不過三優惠 \$ 87</p> <p>票價包含場內提供的： 生力啤酒、紅酒、其他飲品； 精緻甜點、豐富小食； 免費任影 Photo Booth 等。</p> <p>活動包括： DJ 點唱站； Ball King Ball Queen 票選； Slow dance 與 Party dance 環節； 配對環節等。</p> <p>購票： https://goo.gl/forms/0sxx3VIURtv0ffbn2</p>	<p>【3.21 伍唱決賽】</p> <p>日期：2018年3月21日（三） 時間：19:00 - 22:00 地點：伍宜孫書院地下低層（LG/F） 入場票價：\$30</p> <p>購票及嘉賓詳情稍後公布，請密切留意 FB 專頁！</p>
<p>【3.7-8 SingCon Prelim】</p> <p>Date: March 7 - 8, 2018 (Wed - Thu) Time: 19:00 - 21:00 Venue: College Theatre, WYS (UG/F)</p>	<p>【3.15 WYS Ball】</p> <p>Date: March 15, 2018 (Thu) Time: 19:00 - 22:00 Venue: LG/F, WYS (WYS Canteen)</p>	<p>【3.21 SingCon Final】</p> <p>Date: March 21, 2018 (Wed) Time: 19:00 - 22:00 Venue: LG/F, WYS (WYS Canteen)</p>

<p>Entrance Fee: \$0 (FREE!)</p> <p>Regulations: https://drive.google.com/file/d/1gvvGZZDOvYCOdYM4AgP7PmJHf43NVf1a/view</p> <p>Application: https://goo.gl/forms/UBxrCpRkk7IF1vG12</p> <p>Application Fee: Solo \$30 Group \$50 Variety Group \$50</p> <p>Note: You may choose to join on either March 7 or 8, first come first served!</p>	<p>Entrance Fee: Single \$90 5-ticket-bundle \$65 GPA <3.0 Discount \$87</p> <p>Entrance Fee includes: San Miguel beer; red wine; drinks; desserts; tasty snacks; free photo booth, etc.</p> <p>Activities include: DJ and Jukebox; Prom King and Queen Election; Slow dance and Party dance session; Matching service, etc.</p> <p>Ticket Reservation: https://goo.gl/forms/0sxx3VIURtv0ffbn2</p>	<p>Entrance Fee: \$30</p> <p>Details of performing guests and ticketing will be announced later. Please keep in touch with our Facebook Page!</p>
--	--	---

[\(Back to top\)](#)

5. Professional Learning Scheme in Shanghai 上海專業研習計劃



暑假一定要搵同 major 相關實習？只係想花少少時間試下有興趣既行業？心大心細不如參加上海專業研習計劃

文化交流 - 訪問上海與啓東兩地的社區創新項目，與復旦大學同學一起了解社會與商業的互動發展

專業研習 - 以工作體驗形式考察企業運作 2 星期及與專業人士交流，了解行業概況。過往參與企業包括騰訊、半島酒店、杉德銀卡通等等。

企業家交流 - 直接與初創企業家、企業管理層、資深投資者分享你對內地就業、經濟及社會發展的看法與問題

日期：2018 年 5 月 20 日至 6 月 9 日

報名：goo.gl/KNM4ct

詳情：goo.gl/ssNG7y

查詢：余寶婷小姐 (3943-3937 / soniayu@cuhk.edu.hk)

[\(Back to top\)](#)

6. 2018 暑期文化交流計劃之悅行金陵 <本星期五截止申請!>



南京 (又叫金陵) 素有「六朝古都」之稱，保留了不少歷史遺跡和文化遺產。在南京大學同學匡亞明學院師生的陪伴下，參加者可以藉此了解中國歷史和文化，還可以與他們進行交流，了解彼此教育制度與生活方式的異同。

活動內容(暫定)：

- 歷史文化探索：參觀南京大屠殺紀念館、中山陵、明城牆、夫子廟、老門東等；學術講座及主題簡報
- 其他活動：文藝聯歡活動；校園參觀及聯誼比賽 (包括一天自由活動)

活動詳情

日期：2018 年 7 月 14 日至 7 月 21 日 (8 日)

地點：南京

合辦院校：南京大學匡亞明學院

申請資格：伍宜孫書院全日制本科生（本地生優先）

名額：10人（視乎報名情況按申請表內容進行篩選或面試）

費用：港幣 500 元正（參加者須隨團往返）

按金：港幣 500 元正（出席簡介會及完成其他指定工作可獲全數退回）

註：參加者將自動由書院代為申請香港教育局「專上學生內地體驗先導計劃」，而每名中大全日制本科生只可於在學期間受惠一次。

報名方法：

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4760501>

截止報名日期：2018 年 3 月 9 日中午 12 時正

查詢：

方凱麒小姐 (kathyfong@cuhk.edu.hk / 3943 3942)

余秋萍小姐 (katieyu@cuhk.edu.hk / 3943 3935)

[\(Back to top\)](#)

7. 第十五屆哈爾濱工業大學小衛星學者計劃—中俄友誼之旅 <本星期五截止申請!>



日期：2018 年 6 月 7 日至 16 日（10 天）

地點：哈爾濱、俄羅斯

接待院校：哈爾濱工業大學

暫定行程(或按實際情況有所更改，一切按哈爾濱工業大學之安排為準)

- 哈爾濱：「哈工大與小衛星」專題講座；參觀哈爾濱工業大學博物館、航太館、中央大街、哈爾濱索菲亞教堂、防洪紀念塔及侵華日軍第七三一部隊罪證陳列館等；
- 俄羅斯：分三組前赴符拉迪沃斯托克(海參崴)、哈巴羅夫斯克（伯力）、布拉戈維爾申斯克（布市）進行參觀和到訪當地大學

申請資格：伍宜孫書院全日制本科生（本地生優先）

名額：10人（視乎報名情況按申請表內容進行篩選或面試）

費用(註)：香港至哈爾濱之半額交通費（書院或大學將資助半額交通費，上限 HK\$3,000；參加者須自行購票）

按金：HK\$500（出席行前簡介會，並按要求完成分享活動者將獲全額退回）

行前簡介會：4 月 6 日下午 2 時 30 分（未能出席行前簡介會同學的報名將不獲考慮）

註：

1. 哈爾濱工業大學提供交流期間的城市間交通費、住宿、餐飲及參觀門票等費用，其他個人開支由參加者自行負責；
2. 參加者必須持有香港特區護照或澳門特區護照或中國護照及多次往返回鄉證，有效期為出境日期算起暨 6 月 11 日起 8 個月以上。
其他護照如英國國民海外護照（BNO），香港特別行政區簽證身份書（DI）及其他地區國家護照將不接受報名；
3. 參加者將自動由大學代為申請香港教育局「專上學生內地體驗先導計劃」，而每名中大全日制本科生只可於在學期間受惠一次；
4. 同行包括香港其他大專院校學生。

報名方法：

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4760501>

截止報名日期：2018 年 3 月 9 日中午 12 時正

查詢：

方凱麒小姐 (kathyfong@cuhk.edu.hk / 3943 3942)

余秋萍小姐 (katieyu@cuhk.edu.hk / 3943 3935)

[\(Back to top\)](#)

8. 仁澤服務學習計劃：四川服務學習之旅 (2017/18 夏季) <本星期五截止申請!>



「仁澤服務學習計劃：四川服務學習之旅 (2017/18 夏季)」現在開始接受報名啦! 顧名思義，活動的重點就是去四川做服務和了解當地社會情況。同學會分為幾組，每組負責構思和籌備不同對象的服務內容，並由所有同學一起執行，希望大家可以學習如何做服務，同時從服務中學習。電子科技大學的學生也會和大家一起參與這項活動，大家可以互相交流，建立友誼。活動內容暫定如下：

- 參訪成都養老院、兒童福利院、其他慈善組織、中學和小學等
- 探望和服務自閉症兒童、留守兒童、長者和中小學生等
- 參觀都江堰、大熊貓基地、汶川地震遺址等探索活動

活動詳情

日期：2018年5月22日至6月5日（15日）

地點：四川

接待院校：電子科技大學 政治與公共管理學院

申請資格：伍宜孫書院全日制本科生

名額：16人

面試：3月19日的08:30至13:00 (請於報名表填寫你**未能出席**的面試時間)

費用：港幣1,500元正

按金：港幣500元正*

預備會議：

- 3月29日 (18:45 - 21:00) ;
- 4月9日 (18:45 - 21:00) ;
- 4月16日 (18:45 - 21:00) ;
- 5月15日 (18:45 - 21:00)

檢討會議：

- 6月15日 (18:45 - 21:00)

*參加者需出席最少80%預備及檢討會議，並完成其他指定工作，方可取回按金

報名：<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4757889>

截止報名日期：2018年3月9日中午12時正

查詢：

陳嘉淇小姐(kiki.chan@cuhk.edu.hk / 3943 3934)

余秋萍小姐(katieyu@cuhk.edu.hk / 3943 3935)

古語有云：「獨樂樂不如眾樂樂」。我們鼓勵大家趁這個暑假結伴去四川做服務，為自己、為別人帶來快樂和助益，共同創造難忘的經歷！

[\(Back to top\)](#)

9. 2018 Summer Chow Tai Fook Service-Learning Programme : Service-Learning Trip to Sri Lanka <Application Deadline This Friday!>



How much do you know about Sri Lanka? Have you ever heard of the place Paranthan? Do you know Paranthan is a place seriously affected by war? Have you ever felt grateful for what you have right now and wish to share your blessings with others? Now you have the chance. Our College is organizing a service-learning trip to Paranthan in Sri Lanka this summer. In this trip, participants will serve the kids, youth, widows and elderly and maybe help enhance the whole community in Paranthan. Participants will be divided into groups to plan the service content for different service targets and finally all participants will do all service together. You can learn to do service and at the same time learn from doing service. That's the meaning of Service-Learning-- Learn to Serve, Serve to Learn.

Programme details

Date: 18th Jul to 28th Jul 2018

Location: Sri Lanka (Paranthan)

Quota: 18-20 students (MUST follow group flight schedule)

Fee: HK\$1,500 (**Excluding the Electronic VISA application fee, which will be paid by participants directly**)

Deposit: HK\$500*

Application:

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4765322>

Application Deadline: 12:00noon, 9 March

Interview: 1pm to 7pm on 19 March (**Please indicate UNAVAILABLE timeslots on the application form if any**)

Pre-trip Meetings

1. 12 April (6:45pm-9:00pm)

2. 17 May (6:45pm-9:15pm)
3. 14 June (6:45pm-9:15pm)
4. 5 July (6:45pm-9:15pm)

Post-trip Meeting

9 August (6:45pm-9:15pm)

* To receive deposit refund, participants **MUST** have at least 80% attendance, including pre-trip meetings AND evaluation meeting, and finish all tasks assigned.

Enquiries:

Miss Kiki Chan (kiki.chan@cuhk.edu.hk / 3943 3934)

Miss Katie Yu (katieyu@cuhk.edu.hk / 3943 3935)

To give is more blessed than to receive. Joining a service-learning trip is completely different from joining other tours. You have to give your heart and brain to plan and execute your ideas, not just for others' own good but also for your own growth. It is tiring but happy and inspirational. If you hope to have a meaningful summer by doing service in a foreign place, this trip is your perfect match. Don't miss it.

[\(Back to top\)](#)

10. 2018 Summer Programme: New Zealand Language and Culture Study Tour <Updated, Application Deadline This Friday!>



Join us for a unique 3-week language and culture programme in magnificent New Zealand. **Stepping outside the four walls of the classroom**, this Study Tour will give you a rare opportunity to **immerse yourself in New Zealand's culture and the local community of English speakers**.

- Enrich your knowledge of New Zealand through a series of short talks and discussions by speakers from **Massey University and the University of Auckland**.
- **Travel throughout the North and South Islands** to experience the natural wonders of New Zealand and the history and customs of its people.
- **Meet locals in New Zealand's key agricultural and cultural industries**, such as wine makers, farmers and those working at Maori cultural sites.
- **Immerse yourself in English through a series of language tasks**, culminating with an interactive language/culture project.

If you crave adventure and want to hone your English skills in an authentic environment while learning about a new culture, then come to New Zealand!

Date : 13th June to 2nd July 2018

Programme Fee (HKD) [Before subsidy] : around \$31,000

College subsidy : 30% on average

Programme fee covers:

- ✓ International return flight from Hong Kong to New Zealand
- ✓ Domestic return flight to Queenstown
- ✓ Accommodation
- ✓ 17 Meals (approximately 1/3 of total)
- ✓ Local transportation for group activities
- ✓ Interesting talks and discussions
- ✓ Unforgettable activities, excursions and tours **e.g. Hobbiton Movie Set, Glowworm caves, Maori cultural village, Fiordland tour**

Programme fee does not include:

- ✓ Tourist Visa (tourist visa waiver for HKSAR passport holders)
- ✓ Remaining 2/3 of meals
- ✓ Activities and transport during students' free time

For tentative itinerary, please click [here](#)

Programme Registration :

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4780094>

Interview: 14th Mar (Wed) morning

(Please indicate **UNAVAILABLE** time slot on the application form if any)

Deadline: 9th Mar 2018, 5:00pm

Enquiries: Michelle Li (michelleli@cuhk.edu.hk / 3943 3933)

Carly Lau (carlylau@cuhk.edu.hk / 3943 3988)

*The College reserves the right to make changes in fees, schedules, and courses without notice, and to cancel courses if enrollment is insufficient

**Students who have financial need can apply for extra financial support from the College Exchange and Travel Grant/Loan:

http://www.wys.cuhk.edu.hk/cms/wp-content/files_mf/1513307619ExchangeandTravelGrantandLoan2017182nd.pdf

11. 2018 Summer Programme: Italian Language & Cultural Tour <Application Deadline This Friday!>



Florence is famous for its cultural and social innovations. By exposing students to historical achievements and some current attempts at social innovations, the programme aims at allowing students to reflect on **how innovation, culture, and society can interplay to produce improvements in the life of the citizens.**

Program details

Date: 5th Aug to 17th Aug 2018 (Arrive in Florence by 5 Aug and programme ends on 17th Aug)

Destination: Florence, Italy

Leading Teacher: Dr. Klaus COLANERIO

Center: International Student Center G. La Pira (NGO)

Deposit*: HKD 1,500

Quota: 10

Program Content:

- Italian language course (for acquiring basic communication skills and cultural information)
- Activities to interview or dialogue with experienced people in the fields of social care, intercultural or interreligious dialogue:
- Eg. Discussion with leaders of the Muslim, Jewish, and Christian/Catholic communities about their collaboration for peace and local social issues;
- Visit to company which offers training courses for immigrants
- Visit to an innovative project in the field of “civil economics”/social enterprises
- Visit to Galleria degli Uffizi, Museo Galileo and Museo di Storia Naturale

Registration:

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4766970>

Registration Deadline: 12:00noon, 9th Mar 2018

Interview: 2:30pm to 6:30pm on 15th Mar (Please indicate UNAVAILABLE timeslots on the application form if any)

Pre-trip meetings: 19th Apr (6:30pm-8:30pm) ; 3rd Jul (6:30pm-8:30pm)

Evaluation meeting: 5th Sep (6:30pm-8:30pm)

*refundable with full attendance of pre-trip meetings and the evaluation meeting, course and project completion and fulfill requirement on student sharing

Enquiries:

Miss Kathy Fong (3943 3942 / kathyfong@cuhk.edu.hk)

Miss Katie Yu (3943 3935 / katieyu@cuhk.edu.hk)

Fee coverage:

Item	College Subsidy	Self-paying
# 40hour Italian language course	✓	
Accommodation (inside the Student Center)	✓	
Selected cultural activities	✓	
Airfare (Round-trip ticket)		✓
Meals, other daily expenses & miscellaneous		✓

12. 2018 Summer Programme: Spanish Language & Cultural Tour <Application Deadline This Friday!>



If you are looking for a chance to visit Spain, explore Spanish culture and learn Spanish, the third popular language worldwide, you should grab the opportunity to join this programme! The program includes a 45-hour Spanish course (within A1/ A2 level) to gain basic understanding of the language (the exact course level will depend on participants' current Spanish level), and also a series of selected cultural activities. They are tours in- and outside the city and events organized by the **University of Malaga (UMA)**. You will have chance to meet students going to UMA from different parts of the world.

Program details

Date: 2nd Jul to 14th Jul 2018 (Arrive in Malaga by 2nd Jul and programme ends on 14th Jul)

Destination: Malaga, Spain

University: University of Malaga (Centro Internacional De Espanol)

Leading Teacher: Miss Maria Consuelo VEGA LEON

Deposit*: HKD 1,500

Quota: 15

Program Content(may be adjusted upon local conditions): Spanish Course; Cultural Activity: Tour in Malaga; Cultural Exploration and Excursion; Mini-Project & Free Time

Registration:

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4764239>

Registration Deadline: 12:00noon, 9th Mar 2018

Interview: 8:30am to 2pm on 15th Mar (Please indicate UNAVAILABLE timeslots on the application form if any)

Pre-trip meetings:

10th Apr, 6:30pm-8:30pm ;

16th May, 2:30pm-4:30pm

*refundable with full attendance of 2 pre-trip meetings, course and project completion and fulfill requirement on student sharing

Enquiries:

Miss Kathy Fong (3943 3942 / kathyfong@cuhk.edu.hk)

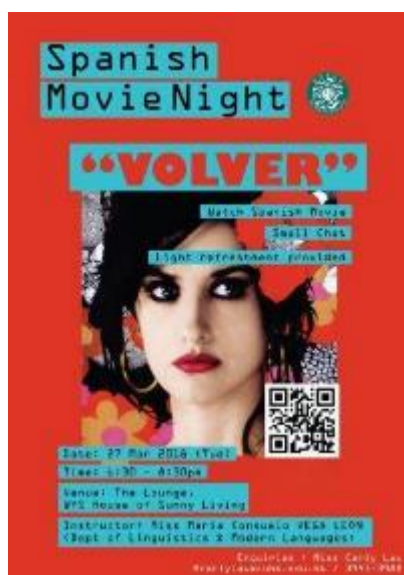
Miss Katie Yu (3943 3935 / katieyu@cuhk.edu.hk)

Fee coverage:

Item	College Subsidy	Self-paying
# 45hour Spanish language course (within A1, A2 level)	✓	
Accommodation and 2 meals per day (host-family)	✓	
Selected cultural activities (eg. Tour in Malaga)	✓	
Guided excursion	✓	
Airfare (Round-trip ticket)		✓
One meal per day, other daily Expenses & miscellaneous		✓

[\(Back to top\)](#)

13. Spanish Movie Night



If you like watching farce and melodrama movies, don't miss the chance to watch the Spanish drama-Volver in March. Written and directed by Pedro Almodóvar, the film addresses themes including sexual abuse, loneliness and death.

Revolving around an eccentric family of women from a wind-swept region south of Madrid, Raimunda, a working-class woman forced to go to great lengths to protect her 14-year-old daughter Paula. To top off the family crisis, her mother Irene comes back from the dead to tie up loose ends.

Official Trailer : <https://www.youtube.com/watch?v=hp4u67AV8VI>

Event Details

Date: 27th Mar 2018 (Tue)

Time: 6:30 – 8:30pm

Venue: The Lounge, WYS House of Sunny Living (right above the College Gym)

Instructor: Miss Maria Consuelo VEGA LEON (Department of Linguistics and Modern Languages)

Language : Spanish with English subtitles

Program Content:

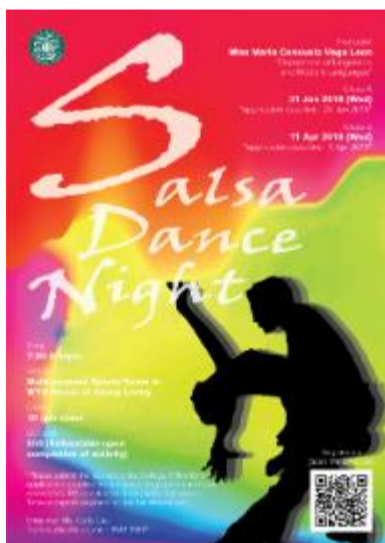
- Watch Spanish Movie
- Small Chat
- Light refreshment provided

Registration : <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4621834>

Enquiries : Miss Carly Lau (carlylau@cuhk.edu.hk / 3943 3988)

[\(Back to top\)](#)

14. Salsa Dance Night



Salsa is a kind of Latin dance, which is fun and good for health. By listening to music and moving your body, you can wipe away your daily stress.

Instructor: Miss Maria Consuelo VEGA LEON (Department of Linguistics and Modern Languages)

Date :

Class B : 11th Apr 2018 (Wed) (application deadline : 3rd Apr 2018)

Time : 7:00 - 8:00pm

Venue : Multi-purpose Sports Room in WYS House of Sunny Living

Quota : 10 / per class

Deposit: \$50 (Refundable upon completion of activity)

Registration: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4364355>

*Please submit the deposit to the College Office before application deadline for successful registration and seat reservation.

Place is limited. First-come, first-served. Time of deposit payment will be the determinant.

Enquiries: Miss Carly Lau (carlylau@cuhk.edu.hk/ 3943 3988)

[\(Back to top\)](#)

15. Sports Activities Series 2 – Wing Tsun Night & Fitball Training <Updated>



Practise Chinese martial arts for Chinese New Year. Wing Tsun Night gives you both hands-on experiences and theories! Be prepared for summer time – let’s keep our body fit in Fitball Training!

	Wing Tsun Night 詠春體驗班	Fitball Training 有球必瘦
Date, Time & Venue	6 th Mar 18:30-21:30 (Tue) @ Central Courtyard	15 th , 22 nd Mar & 12 th , 19 th Apr (Thu) @ College Gym
Deposit	\$100	\$200
Quota	20	10
PE Marks	4	4
Sports for Life Award	15	15

Application: Limited quotas are still available. Please email kathyfong@cuhk.edu.hk for the vacancy if you are interested.

More Details: <http://www.wys.cuhk.edu.hk/page.php?name=sports-health-education>

*Participants will be automatically enrolled in “Sports For Life Award Scheme”. You can check the accumulated award points at <http://bit.ly/WYSSportsForLife>. Prize redemption will be arranged every semester.

Enquiries: Miss Kathy Fong (3943-3942/ kathyfong@cuhk.edu.hk)

[\(Back to top\)](#)

16. 金鈴《夢旅奇緣》讀書會



這是一個和我城有關的故事。書中女主角方心鈴，和很多香港人一樣，不斷旅行，在陌生的國度，她只是一個陌生人，不會影響任何事任何人。她少管閒事，怕惹禍上身。偏偏，她的奇遇，發生在文藝復興和創新科技交匯的浪漫年代。

金鈴寫的這趟旅程，帶讀者穿越宋朝這個當時在世界上人口近億的超級都市，從臨安出發，回到八百年前的香港。所寫的，不僅僅止於歷史和愛情，而是，我們在這大時代的存在感。

書院健康生活委員會再度邀得著名旅遊攝影作家金鈴，為大家分享她的最新著作《夢旅奇緣》。金鈴曾走訪世界各地旅遊，在她的鏡頭下拍下的作品總令人感到親切與窩心，跟著她筆下的角色我們也可以走遍世界各地!

金鈴簡介

金鈴，第五屆「全港時尚專業女性」大獎得主，香港作家聯會會員，英國皇家攝影學會會員，信報專欄作家，足跡超過 60 國家，至今出版作品逾 43 本，2017 年獲香港書展委員會，推選為年度主題作家。

熱衷推動旅遊文學，曾任中學及大學客席講師，出席多間電視台電台節目。出版作品數度入選中學生好書龍虎榜名單；除多次獲邀出任創作比賽評審及大型典禮頒獎嘉賓外，更被香港教育專業人員協會及香港公共圖書館連續 7 年推選為年度訪校活動的「親炙作家」。曾接受超過 50 次媒體訪問，共獲邀出席近 100 次各類型公開活動；熱衷公益，積極參與苗圃行動中國助學及新界扶輪社社會服務工作。

日期：2018 年 3 月 13 日（星期二）

時間：晚上 7:00 至 8:30

地點：伍宜孫書院 如日坊 The Lounge

費用：全免

報名：<https://goo.gl/AE4u3V>

查詢：劉欣誼小姐 (carlylau@cuhk.edu.hk/ 3943 3988)

[\(Back to top\)](#)

College Announcements 宣佈事項

1. Wu Yee Sun College The Most Popular Canteen Staff Polling (2017-18 Term 2) 伍宜孫書院飯堂最受歡迎員工選舉 (2017-18 第二學期) <Updated>



多謝大家對書院最受歡迎飯堂員工選舉的支持，伍宜孫書院自舉辦最受歡迎飯堂員工選舉後，飯堂服務質素不斷提升。書院於三月份繼續舉辦最受歡迎飯堂員工，希望大家踴躍投票，為改善飯堂質素出一分力。

Thank you very much for voting the Most Popular Canteen Staff Polling in the past. Since the establishment of the Polling, the catering services have been improved largely. Another round of voting will be conducted in March 2018. Please be reminded to give a vote. Let's work together to improve the catering service of College canteen.

請登入以下連結投票選出你心目中最受歡迎飯堂員工(每個同學/教職員最多可投三位飯堂員工)

Please click onto the link below to vote for the most popular canteen staff.

(Each student/staff can vote for three canteen staff at most)

<https://goo.gl/jmy7An>

Voting period 投票日期: 1st to 31st Mar 2018

[\(Back to top\)](#)

2. Wu Yee Sun Award For The Most Distinguished Graduating Student 2017/18 年度伍宜孫最優秀畢業生獎 - Now Open for Application



The prestigious Wu Yee Sun Award For The Most Distinguished Graduating Student 2017/18 is now open to graduating students of 2017/18 for application:-

Eligibilities

- Proactive graduating students of 2017/18 academic year demonstrating the College motto by participating various activities to broaden horizon; and
- Cumulative GPA reaches 3.4 or above or Top 10% of the corresponding department; and
- Have outstanding contribution to the department / college/ university or society

Applicants are required to submit a Personal Statement of not more than 1,000 words (English or Chinese) which illustrates his/her personality & aspirations, as well as achievement in demonstrating college motto. A Letter of Recommendation written by CUHK Teacher is mandatory.

Award Amount

HK\$50,000

Online Application

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4509554>

Application Deadline

12th Mar 2018 (Monday)

Enquiries

Miss Rebecca Wong (rebecca_wong@cuhk.edu.hk / 3943 3936)

[\(Back to top\)](#)

3. Awards for Creativity, Student Development and Talents 2017/18 年度創意、學生發展及才藝獎 - Now Open for Application



To recognize the talents and contributions of college students in different areas, the following awards are now open for application:-

#	Name of Award	Award Amount
1.	Lau Yiu Po Wah Scholarship for Outstanding Social Services - NEW!	HK\$10,000
2.	Outstanding Student of the Year Award	HK\$8,000
3.	Student Leader of the Year Award	HK\$8,000
4.	Student Leader of the Year Award (for Freshmen)	HK\$8,000
5.	Innovation and Creativity Award	HK\$8,000
6.	Social Services Award*	HK\$8,000
7.	College Services Award	HK\$8,000
8.	Outstanding Student Organization Award	HK\$10,000
9.	Outstanding Athletic Achievements Award*	HK\$10,000/8,000 /5,000
10.	Outstanding Artistic Achievements Award	HK\$5,000
11.	Environmental Conservation Award	HK\$8,000
12.	Gestalt Music Scholarship	HK\$3,000
13.	Lam Ding Kwong Scholarship in Social Service	HK\$5,000
14.	Lau Cheung Kwai Lan Service Award for Residential Students	HK\$3,500

*Please note no selection interview will be arranged for “Outstanding Athletic Achievements Award” and “Social Services Award”. For the rest of the awards, only shortlisted applicants will be notified to attend selection interviews.

More about eligibilities:

Go to <http://www.wys.cuhk.edu.hk/scholarships.php> (College Life & Support > Scholarships & Financial Aid > Sort by Type > Awards for Creativity, Student Development and Talents)

Application Deadline

19th Mar 2018 (Mon)

Enquiries

Miss Rebecca Wong (rebecca_wong@cuhk.edu.hk / 3943 3936)

[\(Back to top\)](#)

4. Scholarships for Academic Excellence 2017/18



To recognize college students with outstanding academic performance, the College is pleased to offer:-

Master's List – Honor Award

To acknowledge Top College student of each academic programme of each class, with year GPA not less than 3.5 in 2017/18 academic year

Quota: One student from each programme of each class will be awarded

Academic Excellence Scholarship – HK\$10,000

To acknowledge students with excellent academic performance - Highest 2017/18 Year GPA in each Faculty (with not less than 3.4)

Quota: 25 [Arts(3), Business Administration(4), Education(2), Engineering(3), Law(2), Medicine(4), Science(3), Social Science(4)]

Academic Improvement Award – HK\$5,000

To recognize Top 3 College students who have shown the greatest improvement in terms of Term 1 & Term 2 GPA of 2017/18 academic year

Quota: 3

Application to the above scholarship is NOT required. Scholarship recipients will be notified in August and awards will be presented in the College Inauguration Assembly in Sep 2018.

For more details about eligibilities, please go to <http://www.wys.cuhk.edu.hk/scholarships.php>

(College Life & Support > Scholarships & Financial Aid > Sort by Type > Scholarships for Academic Excellence)

Enquiries: Miss Rebecca Wong (rebecca_wong@cuhk.edu.hk / 3943 3936)

[\(Back to top\)](#)

5. Exchange and Travel Grant/Loan 2017/18

College students with financial needs who are selected for semester or year exchange programmes or going overseas for summer activities/exchanges may apply for Exchange and Travel Grant/Loan.

There are different rounds of applications. **For programmes/activities held in Feb – May 2018, application is now open until to 18th Apr 2018.**

For programmes/activities held in Jun – Aug 2018, application will be open from 19th Apr to 14th Aug 2018.

Check out the following link for more information including eligibility:

http://www.wys.cuhk.edu.hk/cms/wp-content/files_mf/1502848874ExchangeandTravelGrantandLoan2017182nd.pdf

For enquiries, please contact Miss Rebecca Wong at rebecca_wong@cuhk.edu.hk or Miss Yolinda Wong at yolindawong@cuhk.edu.hk

[\(Back to top\)](#)

6. Book Exchange Corner at The Lounge in House of Sunny Living 如日坊—漂書閣

A Book Exchange Corner has been set up at The Lounge in House of Sunny Living. Students and staff are welcome to donate good books for exchange. You can come to The Lounge to pick a book which is of interest to you and at the same time, please leave down a good book for exchange.

[\(Back to top\)](#)

7. Venue Booking of Terrace of Dreams for Barbecue Activities 借用圓夢臺 (燒烤活動用途)

If students would like to reserve Terrace of Dreams for Barbecue activities, you may follow the procedures below to submit application.

Step 1: Reserve Terrace of Dreams at <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4082730> at least THREE working days prior to the event date.

Step 2: Receive booking results via email from College

Step 3: Go through the rules & regulations, then submit application to Student Union for reserving BBQ Stove
<https://drive.google.com/drive/folders/0B2BjiMcr2icqWkE4V3dmMWjXVKE>

Please be reminded BBQ can only take place in designated time and location:

Booking Period: Mon – Thu, 4:30 - 11:00pm

Designated Location for BBQ: Terrace of Dreams

*Booking of Terrace of Dreams via this online application can only be made for BBQ activities. For other activities organized by student bodies, student bodies concerned should submit booking request via online booking system (<https://www6.cuhk.edu.hk/WYS/frs/WYSLogin.aspx>).

Enquiries: Miss Kathy Fong (3943-3942 / kathyfong@cuhk.edu.hk)

[\(Back to top\)](#)

8. WYS's Got Talents



Are you interested in or excellent at **photography, video-production, art & design, simultaneous interpretation** or being the **Master of Ceremonies**? We are now also recruiting talents of **Audio & Video Control (影音控制)**, and any other talents you've got!

The College is recruiting all sorts of talents to contribute in various College events including the upcoming College Opening and Anniversary Ceremony, College Forum and Assembly...etc. Registered students may be invited to assist in different occasions. Don't hide your talents, shine in the College!

P.S. CREATIVITY COUNTS!!!

Let us know what you are interested in and excellent at: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=2083838>

Enquiries: Miss Kiki Chan (3943 3934/ kiki.chan@cuhk.edu.hk)

[\(Back to top\)](#)

9. "Meet the Dean" Hours 輔導長時間

"Meet the Dean" Hours is a regular time schedule particularly for you to talk directly to the College Dean of Students on any matters you feel interested or concerned. The session is hosted by:

- Professor Man-hong Lai (黎萬紅教授), College Dean of Students and Associate Professor at Department of Educational Administration and Policy
- Professor Ming-kay Poon (潘銘基教授), College Associate Dean of Students and Associate Professor at Department of Chinese Language and Literature
- Dr. Po-kin Leung (梁寶建博士), College Associate Dean of Students and Lecturer of Department of Physics

Every Sunnie is welcome!

Academic Year 2017/18

Date: Every Wednesday

Time: 4:30 – 5:30pm

Venue: Dean of Students Office, Room UG09, Wu Yee Sun College

If you would like to register or have any questions, please feel free to contact Miss Sonia Yu (soniayu@cuhk.edu.hk / 3943 3937) or Miss Katie Yu (katieyu@cuhk.edu.hk / 3943 3935)

[\(Back to top\)](#)

10. Student Pastoral Care

Sometimes you find yourself with these negative emotions: lost, alone, aimless or confused as you adjust to university life or pursue personal growth. Share your feeling with others will help release your emotions and gain new perspectives! DON'T be afraid to ask for help. Our College Dean of Students would be more than happy to speak to you and give you advices, below are the contact numbers you may wish to know.

- 1) You are welcome to speak with our College Dean of Students when you have problems that need resolving. Please call 3943 3942 for arrangement.
- 2) You may also approach the University's Student Counselling and Development Service at 3943 7208 for help.
- 3) A 24-hour Emotional Support Hotline is also launched to assist all CUHK full-time students in need of emotional help. The hotline is operated by trained counsellors from Christian Family Service Centre which offers telephone counselling and crisis interventions. You are welcome to call when facing emotional distress and critical situations. The hotline number is 5400 2055.

[\(Back to top\)](#)

College Funding & Award Schemes (for Year-round Application) 書院資助及獎勵計劃 (全年可供申請)

1. Mingle Fund

Mingle Fund aims at encouraging interaction among local, international and incoming exchange students of Wu Yee Sun College. The Fund supports self-initiated activities with participation of both local and international/ incoming exchange students. Successful applicants will receive subsidy on reimbursement basis. For each successful application, each participant may receive, at most, HK\$100 subsidy for the activity. For more info, please visit: <http://www.wys.cuhk.edu.hk/exchange.php?cat=others>.

For enquiries, please contact Miss Kathy Fong at kathyfong@cuhk.edu.hk or 3943 3942.

[\(Back to top\)](#)

2. Sports for Life Award Scheme 體育運動參與獎勵計劃



Wanna move your body and get a prize in the same time?!

Sports for Life Award Scheme aims at motivating students to take part in more College's sports activities and exercising regularly for a healthy life. Students can earn award points for participating in College's sports activities and gain prizes!

How to join? You will be enrolled into the Scheme after joining your first sports activity!

How to redeem prizes? Check your accumulated points at <http://bit.ly/WYSSportsForLife>! Redemption will be arranged by the end of every semester.

Updated Activities:

[Wing Tsun Night](#) (15 points)

[Fitball Training](#) (15 points)

Enquiries: Miss Kathy Fong (kathyfong@cuhk.edu.hk / 3943 3942)

[\(Back to top\)](#)

3. Be Entrepreneurial! Funding Scheme 創出我天地! 資助計劃



Life begins at the end of your comfort zone!

A **SMALL** change can make a **BIG** difference!

If you are planning for any short-term projects containing elements of Creativity, Entrepreneurial Spirit or Social Responsibility, apply "Be Entrepreneurial!" Funding Scheme.

To provide more support to students, the maximum funding amount has been raised to \$20,000!!!

Maximum Funding Amount: HK\$20,000

Eligibility

- ✓ All WYS undergraduate students
- ✓ Individual and Group projects (*the group must comprise of at least 50% WYS students, other 50% may be students from other Colleges*)
- ✓ Applications are welcome all year round.

What are you waiting for? Click [HERE](#) to find out more information!

Enquiries: Ms Florence Tsui (florencetsui@cuhk.edu.hk/ 3943 9767)

[\(Back to top\)](#)

4. Global Learning Award Scheme (Summer Round) 寰宇學習獎勵計劃 (夏季)

If you are planning to expand your wisdom and horizon with support from the scheme, ACT NOW! The scheme supports Wu Yee Sun College students to create, design, plan or participate in non-local academic or experiential learning programmes outside Hong Kong, in order to broaden students' international perspectives and enrich their experiences.

The quality of the proposals and applicants' track records are the main considerations in evaluating applications. This Scheme is divided into Short-term and Long-term Scheme. Successful applicants will be awarded "Global Learning Award", which is a merit-based award and the maximum award amount varies for programmes of different length and nature.

	Programme Length	Programme nature	Maximum Award amount
Short-term	Shorter than one month	Self-initiated programmes	HK\$12,000 or 100% of particular items <i>(whichever is lower)</i>
		*Participating in organized programmes	HK\$5,000 or 50% of particular items <i>(whichever is lower)</i>
Long-term	One to six months	Self-initiated programmes	HK\$15,000 or 100% of particular items <i>(whichever is lower)</i>
		*Participating in organized programmes	

*Programmes organized by the College and Term-long Exchange Programmes will not be considered for this scheme.

The sooner you submit your application, the quicker to receive feedbacks, and more time to improve the contents. Comment from College Exchange Committee members on proposal of self-initiated programmes could be sought by sending request to kathyfong@cuhk.edu.hk. The request shall be made at least month before application deadline together with submission of the completed proposal, budget plan and application form.

Application is opened twice a year - Winter and Summer Round.

Round	Applying for trips taken during (for trips overlapping both rounds, <u>first date</u> of the trip shall determine the application period)	#Application period
Winter	1 st Nov – 30 th Apr	1 st May – 31 st Oct
Summer	1 st May – 31 st Oct	1 st Nov – 30 th Apr

*application documents shall be submitted to DOS Office by the last working day within the application period.

Know more about the details and [apply!](#) Please contact Miss Kathy Fong (kathyfong@cuhk.edu.hk / 3943 3942) if you have any enquiries.

[\(Back to top\)](#)

5. Service-learning project Funding Scheme 服務學習項目資助計劃



If you have ideas of service-learning projects in mind, grasp the chance to make it come TRUE! The College's Service-learning Project Funding Scheme supports any meaningful service-learning project to be held at anywhere of the world any time. You will definitely gain more than you give in the service-learning project.

Learn to serve and serve to learn! Please visit the website for more info.

Enquiries: Katie (katieyu@cuhk.edu.hk / 3943 3935)

[\(Back to top\)](#)

6. Self-Motivation Fund for Sports Activities 「自選遊」體育活動資助計劃



Self-Motivation Fund for Sports Activities encourages students to participate in various kinds of sports events or competitions, in order to live up the spirit “Sports for Everyone”.

The College will subsidize two types of events:

1. **The application fee of sports events/ competitions/ activities organized by organization(s) OTHER THAN College.** *Oxfam Trailwalker, Standard Chartered Hong Kong Marathon, Totem Run, or The Nike Cup-Hong Kong Five* are some of the examples.

Funding Amount: \$500 or 80% of application fee (whichever is lower)

2. **The course fee of qualification courses for sports coach.** *Rowing, Rope-skipping, Orienteering, Taekwondo* are some of the examples.

Funding Amount: \$800 or 80% of application fee (whichever is lower)

Guidelines: <http://www.wys.cuhk.edu.hk/page.php?name=sports-health-education>

Application: Please submit application at <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1935668> at least 14 working days BEFORE the start date of the activity. We will notify applicants the results within two weeks.

Enquiries: Kathy (kathyfong@cuhk.edu.hk / 3943 3942)

[\(Back to top\)](#)

Other Activities & Announcements 其他活動及宣佈事項

1. Summer Subsistence and Travel Loan Scheme 2017/18

(Application Deadline: 16 March 2018)

The aim of the Scheme is to provide interest-free loan to needy full-time local undergraduate students who will participate in academic exchange programmes abroad in summer of current academic year / term time of next academic year or to those who will join other extra-curricular activities or academic trainings / programmes in summer.

Eligibility

Applicants must be full-time local undergraduate students (exclusively for UGC-funded or publicly-funded programmes and student places).

Level of Assistance

The level of assistance would depend on the financial need of applicants and duration of the exchange programmes / learning activities.

Repayment of Loan

- (i) Loans granted must be repaid in 8 instalments within 2 years upon graduation from the University.
- (ii) The full amount of loans granted must be repaid immediately if:
 - a. the recipients withdraw from study at the University;
 - b. the travel is cancelled;
 - c. the amended travel plan is rejected.

Important Notes

- (i) Should there be any amendments to the activity after submission of application, the recipient must obtain consent in advance by writing to the Office of Admissions and Financial Aid for re-consideration.
- (ii) Upon completion of the overseas programmes or activities, the recipients must submit the followings to our Office:
 - a. at least three photographs taken in the academic activities abroad; and
 - b. a travel report in 500 to 600 words, either in English or Chinese, for onward transmission to the donor and record.
- (iii) Successful applicants are required to provide contact details and signatures of both an eligible guarantor and a witness when completing the loan documents.

Application Procedure

- (i) Applicants should submit their **online application in CUSIS** (Website: <http://www.cuhk.edu.hk/cusis>; MyCUHK > CUSIS and MyStudy > Financial Aid Online Appl Form > Public Application > click the magnifying glass to select “Summer Subsistence Travel Loan”) during the application period **from 1st Feb to 16th Mar 2018**.
- (ii) Applicants should read the “Guidelines” for specific requirements for each Section of the online application form.
- (iii) Applicants can apply for loan for a maximum of two activities / exchange programmes.
- (iv) If the application results of students’ overseas trips are not yet confirmed before the submission deadline, students are still required to submit the application forms on or before the deadline.

(v) Applicants are required to print and submit Section 12 "Submission of Supporting Documents" of the online application form together with the supporting documents to the Scholarships and Financial Aid Section, Office of Admissions and Financial Aid (Room 1206, 12/F, Yasumoto International Academic Park) during the period **from 12th to 16th Mar 2018**.

Announcement of Results

Applicants will be informed of the results by the end of May via **CUHK @link email**.

Enquiries

For enquiries, please contact the Office of Admissions and Financial Aid at 3943 7205.

[\(Back to top\)](#)

2. Invitation to Dinner Talk and Enter a Lucky Draw 晚餐研討會

防止性騷擾委員會將於3月22日舉辦晚餐研討會，邀請導演賴恩慈（Mo）透過劇場和電影與同學交流和分享對性騷擾和人與人之間尊重的看法，藉此提高大家對性別平等和互相尊重的意識，以締造一個沒有性騷擾的校園。

日期： 3月22日（星期四）
時間： 6:30 pm - 8:45 pm
地點： 香港中文大學鄭裕彤樓5樓 The Stage
對象： 中文大學全日制學生
語言： 廣東話
費用： 全免
報名： <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4680317>

詳情請[按此](#)

名額有限，請於**3月16日或之前**報名。本會亦於3月7日舉辦戲劇欣賞會，邀請風雨蘭轄下的「戀愛論壇劇場」演出劇目《[帶著矛盾去愛人](#)》。[同學如出席戲劇欣賞會和晚餐研討會兩場活動，將可參與抽獎，有機會獲贈一百元書券。](#)

查詢請致電 3943 1721 與黃小姐聯絡或電郵至 pash@cuhk.edu.hk。



關於賴恩慈

賴恩慈（Mo），電影及劇場編導、演員。熱心教育工作，關注香港社會問題。曾獲香港十大傑出青年、香港精神大使及香港藝術發展局藝術新秀獎（電影）等。現為「好戲量」劇團主席，一毛製作有限公司藝術總監，浸會大學及嶺南大學客席講師。曾製作短片《1+1》及《N+N》，獲得國際獎項，並曾參加多個影展。執導紀錄片《身訴》，紀錄性暴力受害人的生命歷程。

「我覺得#metoo想建立的有兩點：一，到底人們是否用心聆聽當中的故事；二，這個城市有沒有一個空間讓人可以坦誠自在說自己的故事。簡而言，就是分享和聆聽，當中扣連着的是人與人之間的尊重，就是這樣。」

[\(Back to top\)](#)

3. Earth Hour 2018 地球一小時 2018



Pledge now to support Earth Hour by turning off all non-essential lights for one hour on Sat, **24 March 2018 at 8:30pm!** Wu Yee Sun College, together with other Colleges and Units of CUHK, will support to this global campaign to show our commitment to combat climate change and reduce our ecological footprint.

During Earth Hour, all non-essential lighting on UG/F Podium and 5/F Sky Garden will be switched off as a gesture of support. Every one of you, especially hostel residents, is invited to take action by switching off your lights!

More details of the campaign can be found at <https://earthhour.wwf.org.hk/en/home/>.

[\(Back to top\)](#)

4. Green Photo Day: Collection of Unwanted Soft Toys 綠色畢業拍照日: 收集公仔 (22/2 - 15/4)

Many students receive a large number of soft toys on Photo Day and may not have a use for them after photo-shooting. Please consider donating them to charity / green organizations to share the joy!

How to donate: Put soft toys that are in clean and good condition in collection boxes on campus.

Collection date: 22 February - 15 April, 2018

Locations of Toy Collection Boxes:

- 1/F, Yasumoto International Academic Park
- G/F, Lobby of Benjamin Franklin Centre
- 7/F, Mong Man Wai Building (entrance from New Asia College)
- G/F, Pi Ch'iu Building
- 3/F, Lift lobby of Lee Shau Kee Building (near link bridge to United College)

Details: <http://www.cuhk.edu.hk/cpsd/documents/2018PhotoDayPoster.pdf>

[\(Back to top\)](#)

5. CUHK Golden Jubilee Celestial Civilian Scholarship on Hong Kong Literature 2017/18

CUHK Golden Jubilee Celestial Civilian Scholarship on Hong Kong Literature aims to encourage and recognize the excellence of research, analysis, and writing by the students of CUHK in the use of primary sources and rare materials held by the Hong Kong Literature Collection of The Chinese University of Hong Kong Library (CUHK Library). Applicants can visit the website of CUHK Library for the information on Hong Kong Literature Collection (香港文學特藏) at <http://www.lib.cuhk.edu.hk/tc/collections/spc/theme/hklit>.

Number and Value of Scholarship

There will be two scholarships of HK\$10,000 each. The scholarship recipients should be able to demonstrate their strong competence in using the Hong Kong Literature Collection for their outstanding research papers on Hong Kong literature and related fields. No award will be granted if there is no suitable candidate.

Eligibility

Applicants must:

- be full-time students taking undergraduate / research postgraduate programmes;
- submit a research paper / thesis / dissertation * on Hong Kong literature and related fields; and
- submit a statement in 500-800 words, written in either English or Chinese, on how to make use of the Hong Kong Literature Collection for the research paper / thesis / dissertation.

* For research paper, thesis and dissertation written in language other than English or Chinese, applicants are required to translate the academic works into either English or Chinese for submission.

Selection Criteria

A panel will meet to review applications and take into account the following during selection:

1. The originality, quality of analysis and interpretation of the research paper.
2. The excellence of writing style and thoroughness of documentation of the paper.
3. The extent and effectiveness of the applicant's use of the Hong Kong Literature Collection in the research.

Application Procedures

Information on the Scholarship and its application form can be downloaded from the website of our Office at <http://admission.cuhk.edu.hk/> (Financing Your Studies > Scholarships > Open for Applications).

Completed application form together with all requisite documents should be submitted **in person** to the Scholarships and Financial Aid Section, Office of Admissions and Financial Aid, Room 1202, 12/F, Yasumoto International Academic Park during office hours (Monday - Friday 8:45 a.m. - 1:00 p.m. and 2:00 p.m. - 5:30 p.m. except Public Holidays) **on or before 29th Jun 2018**. *Late or incomplete applications will NOT be considered*. Please refer to Notes for Applicants attached to the application form for the requisite documents to be submitted by the applicants.

Selection results will be announced by August 2018.

[\(Back to top\)](#)

6. 戀愛論壇劇場 - 《帶著矛盾去愛人》



防止性騷擾委員會於3月7日舉辦戲劇欣賞會，邀請風雨蘭轄下的「戀愛論壇劇場」演出劇目《帶著矛盾去愛人》。透過演出，呈現戀愛的曖昧與不安的衝突，甚至有機會帶來的不愉快結局；並與觀眾交流對戀愛的看法。詳情請參閱海報或瀏覽本會網頁。

日期：2018年3月7日（星期三）
 時間：下午6時30分至8時
 地點：香港中文大學康本國際學術園3號演講廳
 語言：廣東話
 報名請[按此](#)
 查詢請致電 3943 1721 或電郵至 pash@cuhk.edu.hk

歡迎中大教職員及學生參加 費用全免

[\(Back to top\)](#)

7. I-CARE Achievers Programme (博群踐行者計劃)



「博群踐行者計劃」體驗版活動

「博群踐行者計劃」將於2018-19上學期全面推出。本中心為評估此計劃裡小部份活動之成效，特於2至4月期間舉辦有關活動之體驗版，免費供所有全日制本科生及研究生參加。

2月的「價值審視工作坊」剛順利完成，至於3月舉行的體驗版活動之詳情，則臚列如下：

i) 提升自信與堅毅訓練營*

日期：9/3 - 10/3/2018（星期五至六）
 地點：沙田突破青年村
 時間：下午2時至翌日下午4時
 名額：40
 內容：面對大學生活的各種挑戰，良好的心理素質、生活技能及人際關係是相當重要的。在兩日一夜的訓練營中，參加者將透過一系列歷奇訓練及解難活動了解自己的強處與弱點，提升自信、堅毅與領導力，同時藉共膳及同宿學習建立團隊精神。此訓練營尤適合準備「上莊」的學生組織參加。

培訓機構：突破更新園
 語言：廣東話
 按金：港幣200元正**

ii) 退修日*

日期：11/3/2018（星期日）
 地點：大埔慈山寺

時間： 上午 9 時 30 分至下午 4 時 30 分
名額： 40（額滿，新報名的同學將進入輪候名單）
內容： 大學生活忙碌，鮮有安靜下來的時間。在不涉宗教的退修日中，參加者將透過坐禪、靜修及禁語午餐等活動，學習以靜和定的心態觀察事物，細味生活中的苦澀與甜蜜，體驗回到當下的感覺。
培訓機構： 慈山寺教育部
語言： 廣東話
按金： 港幣 100 元正**

* 兩項活動，只可二選其一

** 按金會於活動當日全數退回出席者

網上報名:

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=4440924>

至於最後一個體驗版活動——「品格培育小組」將於 4 月舉行，屆時會利用品格教育協會模式，協助參加者認識及培育良好素質，例如尊重、善良、忠誠、體諒、欣賞、熱忱及責任感等，以加強其抗逆能力。細節容後公佈。

查詢：博群全人發展中心梁小姐（3943 1595 / carolleung@cuhk.edu.hk）

[\(Back to top\)](#)

8. Green Student Society Scheme (SO Green!) offering sponsorship to student societies 環保有着「Soc」提供贊助予學生組織



新一輪「環保有着『Soc』」計劃現開始接受學生組織報名!

參與的學生組織在計劃期間（正式註冊至 2018 年 10 月）日常會務、項目或活動中加入環保元素，又或者以環保為題舉辦活動實踐和推動環保，可獲高達\$1000 的活動資助！

贊助金額用途例子：

- 派對中租用可重用餐具（以取代使用即棄餐具）；
- 印製宣傳品時，請印刷商選用 100% 再造紙；
- 如活動必須派發紀念品，選擇物料較天然/環保的產品（例如再造紙/再造塑膠產品），等等

報名截止日期為 2018 年 4 月 19 日。名額有限，越早完成註冊，越早獲得贊助！

查詢請聯絡：校園規劃及可持續發展處李庭芳小姐（3943 3925 / floralee@cuhk.edu.hk）。

立即報名！（報名表格：網上簡介第 7 頁）：http://www.cuhk.edu.hk/cpso/documents/SOGreen!_guidelines.pdf

海報：http://www.cuhk.edu.hk/cpso/documents/2018_SOGreen.jpg

計劃網頁：http://www.cuhk.edu.hk/sustainability/en/so_green/chi.html

The Green Student Society Scheme (SO Green!) is open to all student societies!

During the Scheme period (Upon successful registration – October 2018), student societies can get up to \$1,000 reimbursement for expenses related to the theme of Campus Sustainability or Environmental Friendliness in the society's daily operations, activities or events.

Examples of funding use:

- Renting reusable dishware for events (i.e. not use disposable dishware);
- Ordering the printing of promotion leaflets on 100% recycled paper;
- Choosing products made from more natural / environmentally-friendly materials for event souvenirs, etc. (e.g. products made from recycled paper/plastic)

Application deadline: 19 Apr 2018. Limited quota, apply early to get sponsored ASAP!

For enquiries, please contact Flora Lee of Campus Planning and Sustainability Office at 3943 3925 / floralee@cuhk.edu.hk.

Apply now! (Application form on page 7 of online guidelines): http://www.cuhk.edu.hk/cpso/documents/SOGreen!_guidelines.pdf
Poster: http://www.cuhk.edu.hk/cpso/documents/2018_SOGreen.jpg
Scheme website: http://www.cuhk.edu.hk/sustainability/en/so_green/eng.html

[\(Back to top\)](#)

9. Sustainable Development Promotion Award for Students of Higher Education Institutions 高等院校學生推動可持續發展獎

The Council for Sustainable Development (“SDC”) invites students enrolling in a local full-time undergraduate programme to compete for the **Sustainable Development Promotion Award for Students of Higher Education Institutions (“SDPA”)**.

The SDC has been striving to promote public awareness and understanding of the principles of sustainable development (“SD”) in Hong Kong. A number of publicity and education activities have been held for various sectors of the community. The SDPA is an initiative designed for undergraduate students.

The SDPA aims to encourage undergraduate students to plan and implement projects which can apply the concept of SD in their daily lives and spread the message to the community. Awards would be given to outstanding proposals and projects that best meet the aim. You may refer to www.enb.gov.hk/en/susdev/public/sdpa2016.htm to know more about the awarded projects in the first round of the SDPA held in 2016.

Details: www.enb.gov.hk/en/susdev/public/sdpa.htm

Entries should reach the SDC Secretariat **by 5 pm on 29th Mar 2018 (Thu)**.

Enquiries: 3150 8172 or sdinfo@enb.gov.hk

[\(Back to top\)](#)